



សេចក្តីជូនដំណឹងពីសាលាបឋម  
សិក្សាសម្រាប់ខែតុលា  
ឆ្នាំ២០១៩

រំលង៖៤

បោះផ្សាយលើកទី៣



# អ៊ិនធើណេសិណាល ស៊ូល អង្ស សៀមរាប International School of Siem Reap

## ព័ត៌មានពីសាលាបឋមសិក្សាសម្រាប់ខែ តុលា ឆ្នាំ២០១៩

### កម្មវិធីបណ្តាលយសិក្សា កាលពីសប្តាហ៍កន្លងទៅ

ការរៀបចំកម្មវិធីបណ្តាលយសិក្សាកាលពីសប្តាហ៍កន្លងទៅគឺប្រព្រឹត្តទៅដោយរលូន និងជោគជ័យបំផុត។ នាងខ្ញុំ សូមថ្លែងអំណរគុណដល់អ្នកគ្រូ Hayley ដែលបានរៀបចំចាត់ចែងពេញមួយសប្តាហ៍សម្រាប់សិស្សានុសិស្ស សិក្សាពីសៀវភៅព្រមទាំងអានសៀវភៅ។ លោកគ្រូ អ្នកគ្រូបានរៀបចំឲ្យមានសកម្មភាពរៀនប្រកួតៗទូទាំងសាលានៅក្នុងសប្តាហ៍នេះ គឺបានតម្រូវឲ្យសិស្សគ្រប់ៗគ្នាផ្តោតទៅលើតែការអានសៀវភៅ ដោយរួមបញ្ចូលសកម្មភាពជាច្រើនដូចជា៖ លេងល្បែងអាន បង្កើតសកម្មភាពរៀននៅក្នុងបណ្តាលយ បង្កើតស្លោតសៀវភៅ សៀកសម្លៀក បំពាក់តាមតួអង្គ និងចូលរួមការប្រកួតអាន។ នាងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះមាតាបិតា អាណាព្យាបាលដែលបានចូលរួមសហការពេញមួយសប្តាហ៍ព្រមទាំងចូលរួមអានក្នុងថ្នាក់ជាមួយសិស្សានុសិស្ស។ សូមថ្លែងអំណរគុណចំពោះលោក លោកស្រីទាំងអស់ដែលបានបរិច្ចាគសៀវភៅរៀង ហើយសាលានឹងយកទៅប្រគល់ជូនអង្គការ សមាគមន៍ ABCs and Rice នៅថ្ងៃសុក្រទី២៥ខាងមុខនេះ។ សាលាសង្ឃឹមថាសៀវភៅទាំងអស់ដែលប្រគល់ជូនអង្គការសមាគមន៍នេះនឹងជាប្រយោជន៍រួមសម្រាប់ពួកគាត់ប្រើប្រាស់។ សូមសិស្សានុសិស្សទាំងអស់កុំភ្លេចអានសៀវភៅឲ្យបានច្រើននៅផ្ទះក៏ដូចជាព្យាយាមជំរុញខ្លួនឯងឲ្យចូលចិត្តអានសៀវភៅ។



**ថ្ងៃសម្រាកបុណ្យអុំទូក**  
សាលានឹងធ្វើការឈប់សម្រាកបុណ្យអុំទូក ចំនួនពីរថ្ងៃគឺថ្ងៃទី១១ ខែតុលា ដល់ថ្ងៃទី១២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៩។ សាលានឹងចូលរៀនដូចធម្មតារិញនៅថ្ងៃពុធ ទី១៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៩។

នាងខ្ញុំសូមជូនពរលោក-លោកស្រី ទទួលបានការសម្រាក ជួបជុំក្រុមគ្រួសារថ្ងៃឈប់សម្រាក!

### សូមអរសម្រាប់អ្នកប្រកួតទេពដែលឈ្នះទាំងអស់គ្នា...



### ...និទស្តម្តែងអំណរគុណដែលអ្នកចូលរួមប្រកួត នាថ្ងៃ!

**អ្នកឈ្នះក្នុងការតុបតែងតាមតួអង្គសៀវភៅ:**  
សិស្សឈ្មោះ: Siwoo ជាសិស្សថ្នាក់ទី៤A តែងជាមេទ័ពសន្លឹកបៀវត្សរ៍ក្នុងរឿង Alice in Wonderland.  
សិស្សឈ្មោះ: Makeena ជាសិស្សថ្នាក់ទី២B តែងជាព្រះអង្គនៃពន្លឺឈ្មោះ: Lightning McQueen  
សិស្សឈ្មោះ: Hang Hang ជាសិស្សថ្នាក់ R1A តែងជាសត្វមេអំបៅ។

**អ្នកឈ្នះក្នុងការអាន**  
សិស្សឈ្មោះ: Jenha ជាសិស្សថ្នាក់ទី៥  
សិស្សឈ្មោះ: Vuthik ជាសិស្សថ្នាក់ទី៤  
សិស្សឈ្មោះ: Solomon ជាសិស្សថ្នាក់ទី២



សាលាអន្តរជាតិ ISSR តម្រូវឲ្យសិស្សានុសិស្សទាំងអស់ញ៉ាំងអាហារសម្រន់ណាដែលមានជាសុភាពតែប៉ុណ្ណោះ។ សូមលោក-លោកស្រីផ្តល់នូវ អាហារសម្រន់ណាដែលមានជាសុភាពដល់កូនៗ ពេលយកមកសាលារៀន។



*We are one,  
But we are many.*

**កម្មវិធីអន្តរជាតិអរម្មចំនួនថ្ងៃសុក្រ ទី០៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៩**

ថ្ងៃសុក្រ ទី០៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៩ សាលានឹងមានរៀបចំកម្មវិធី "ប្រកួតកីឡាហែលទឹកប្រចាំឆ្នាំ" ដែលរៀបចំឡើងនៅសាលាអន្តរជាតិបឋមសិក្សា ISSR វេលាម៉ោង ១:៣០ ដល់ម៉ោង ៤:០០ ល្ងាច ។ នេះគឺជាកម្មវិធីសប្បុរសធម៌ដើម្បីជួយដល់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ និងមន្ទីរពេទ្យគន្ធបុប្ផាខេត្តសៀមរាប ។ អ្នកចូលរួមប្រកួតត្រូវមានអាយុចាប់ពី ៥ឆ្នាំ ដល់ ១៧ឆ្នាំ ។ សម្រាប់សិស្សានុសិស្សទូទៅ ដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍ចូលរួមប្រកួត សូមមកទទួលពាក្យចុះឈ្មោះនៅសាលាបឋមសិក្សានិង សាលាវិទ្យាល័យ ISSR ។

សាលាបានបញ្ជូនក្រដាសចុះឈ្មោះក្នុងសប្តាហ៍មុន ដូចនេះសូមលោក-លោកស្រីប្រសិស្សានុសិស្សទាំងអស់ប្រគល់លិខិតចុះឈ្មោះមកកាន់សាលាវិទ្យាល័យបានត្រឹមថ្ងៃសុក្រ ទី១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៩ ។ ក្នុងថ្ងៃប្រកួតកីឡាហែលទឹកប្រចាំឆ្នាំរបស់សាលាអន្តរជាតិ ISSR សិស្សាថ្នាក់ភាសាខ្មែរទាំងអស់នឹងចាប់ត្រឹមម៉ោង ៤.០០រសៀល ។ ដូចបានជម្រាបជាដំណឹងខាងលើ នាងខ្ញុំដែលជាធានាយកប្រតិបត្តិផ្នែកភាសាអង់គ្លេសនៃសាលាអន្តរជាតិបឋមសិក្សា ISSR សូមគោរពអញ្ជើញលោក-លោកស្រី និងក្រុមគ្រួសារចូលរួមឲ្យបានគ្រប់គ្នា ដើម្បីជាការលើកទឹកចិត្តដល់សិស្សានុសិស្សដែលបានចូលរួមប្រកួត ។ ក្នុងថ្ងៃកម្មវិធីប្រកួតហែលទឹកនេះផងដែរ សាលាមានលក់ដូងជាអាហារសម្រន់ និង ភេសជ្ជៈខ្លះៗមួយចំនួនដើម្បីជាចំណូលសម្រាប់សប្បុរសធម៌ ។ នាងខ្ញុំសង្ឃឹមថាលោក-លោកស្រី ព្រមទាំងក្រុមគ្រួសារ នឹងអញ្ជើញចូលរួមមើលការប្រកួត ប្រសិនបើលោក-លោកស្រី មានធុរៈពុំបានចូលរួមក្នុងកម្មវិធីលោក-លោកស្រីអាចផ្តល់ថវិកាដល់កូនៗក៏បាន ។ បញ្ហា ក៏ ថវិកាដែលអាចផ្តល់ជូនកូនៗបានគឺចំនួនត្រឹមតែ ៥ដុល្លារតែប៉ុណ្ណោះ ។ សូមដាក់ក្នុងស្រោមសំបុត្រមានដាក់ឈ្មោះព្រមទាំងថ្នាក់រៀនជាមួយផង ។

**ការផ្តល់ជូនវត្ថុបណ្តុះបណ្តាលសង្គ្រោះបឋមដល់ជំនួយការគ្រូបង្រៀន**

សាលាអន្តរជាតិ ISSR បានបង្រៀននិងរំលឹកមេរៀនវត្ថុបណ្តុះបណ្តាលសង្គ្រោះបឋមដល់ជំនួយការគ្រូបង្រៀនទាំងអស់នៅសាលាបឋមសិក្សាក្នុងគោលបំណងអាចជួយដល់កូនៗប្រសិនបើពួកគេមានគ្រោះថ្នាក់ដោយប្រកាណាមួយនៅសាលារៀន ។ នាងខ្ញុំសូមសរសើរដល់ក្រុមជំនួយការគ្រូបង្រៀនទាំងអស់ដែលយកចិត្តទុកដាក់វត្ថុបណ្តុះបណ្តាលនេះ ។ លោកគ្រូ Greg ដែលជាអ្នកជំនាញក្នុងការសង្គ្រោះបឋម ហើយក៏ជាគ្រូបង្រៀននោះបានសរសើរចំពោះកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់អ្នកគ្រូជំនួយការគ្រូបង្រៀនទាំងអស់សាលាអន្តរជាតិយើងខ្ញុំបច្ចុប្បន្នគឺមានអ្នកសង្គ្រោះបឋមពេញលេញ ហើយពួកគាត់នឹងអាចធានាបាននូវរាល់បញ្ហាដែលកើតមានចំពោះកូនៗរបស់លោក-លោកស្រីនៅក្នុងសាលា ISSR ។



ថ្នាក់ទី១B សិក្សាលើមុខវិទ្យា Science ក្នុងពេលថ្មីៗនេះគឺពិសោធន៍ទៅលើបេះដូងសត្វជ្រូក ដោយពិនិត្យទៅលើសួត (atria) សរសៃឈាម (ventricles) និងប្រពន្ធដំណើការសួត (aorta) នឹងទងសួត (pulmonary artery) ។ សិស្សបានយកប្រើ skittles ដើម្បីវាស់ចំហាយចេញមកក្រៅ ។ គ្រប់គ្នាពិតជាធ្វើបានល្អ!!!

Welcome to ISSR SWIMMING GALA  
FRIDAY 08 NOVEMBER 2019  
Heats start at 1:30pm | Open to ages 5-17  
Free Entry! Welcome all Parents + Families!  
Bring your swimming things.  
Pool open to families after races have finished.

Registration forms available from ISSR Primary School & High School office. All Sales from snacks and drinks will be donated to:  
KANTHA BOPHA Children's Hospital

ISSR International School of Siem Reap  
www.Issr.edu.kh  
admin@issr.edu.kh

ប្រសិនបើលោក-លោកស្រីនឹងអញ្ជើញចូលរួមក្នុងថ្ងៃកម្មវិធីប្រកួតហែលទឹក សូមមេត្តារងចាំកូនៗ នៅកន្លែងប្រកួត ។ សូមផ្តល់ដំណឹង អំពីវត្តមានរបស់លោក-លោកស្រីដល់លោកគ្រូ អ្នកគ្រូប្រចាំថ្នាក់ និងជម្រាបពួកគាត់ថាលោក-លោកស្រីនឹងមើលថែកូនៗ ដោយខ្លួនឯង ។

**ការដើរចង្កែររបស់សិស្សក្នុងថ្ងៃមុនៗ Halloween**

ជារៀងរាល់ឆ្នាំសាលាអន្តរជាតិ ISSR តែងរៀបចំកម្មវិធីបុណ្យ Halloween ហើយសិស្សានុសិស្សទាំងអស់មានការតុបតែងខុសៗគ្នារួចដើរដង្កែរក្នុងបរិវេណសាលារៀន ។ កម្មវិធីនេះនឹងចាប់ផ្តើមនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី៣១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៩ ខាងមុខនេះ ។ ដើម្បីជាការចូលរួមចំណែកសប្បុរសធម៌ដល់មន្ទីរពេទ្យកុមារអង្គរ និងមន្ទីរពេទ្យ គន្ធបុប្ផា សិស្សានុសិស្សទាំងអស់អាចចូលរួមថវិកា ចំនួន១ដុល្លារក្នុងការផ្តល់ជំនួយភាគទានដល់មន្ទីរពេទ្យ ។ ដោយឡែក ការដើរដង្កែរក្នុងថ្ងៃនេះនឹងការតុបតែងរបស់សិស្ស ក៏និងមានការផ្តល់រង្វាន់ដល់អ្នកដែលមានភាពទាក់ទាញហើយលេចធ្លោជាងគេ ។ ការបែងចែករង្វាន់នឹងផ្តល់ជូនទៅតាមក្រុមនៃសិស្សាជុំនោះ ក្រុមសិស្សថ្នាក់ Nursery ដល់ថ្នាក់ Rec2 ក្រុមសិស្សថ្នាក់ទី១ដល់ថ្នាក់ទី២ ក្រុមសិស្សថ្នាក់ទី៣ ដល់ថ្នាក់ទី១ ។ ចំណែកសិស្សថ្នាក់ទី១ ទាំងអស់នឹងស្ម័គ្រចិត្តជួយតុបតែងដល់សិស្សានុសិស្ស ដែលចង់តុបតែងមុខមុនកម្មវិធីចាប់ផ្តើម ។

**ជម្រក**  
សិស្សទាំងអស់ចាំបាច់ត្រូវមានដបទឹកផ្ទាល់ខ្លួនមួយដែលមានគុណភាពល្អសម្រាប់យកមកសាលា ។ ដបទឹកប្រភេទកែវគឺមិនអនុញ្ញាតឲ្យយកមកសាលាទេ ។ សូមលោក-លោកស្រីពិនិត្យនិងជួយផ្តល់

**ការប្រឡង ត្រីមាសទី១**  
ការប្រឡងសម្រាប់ត្រីមាសទី១នឹងប្រព្រឹត្តទៅពេញមួយសប្តាហ៍ គឺពីថ្ងៃទី១៨ ដល់ ថ្ងៃទី២២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៩ ។

**បំណុលសំគាល់លេខកូនក្នុងៗ**  
សូមលោក-លោកស្រីពាក់កាតសំគាល់មុនចូលក្នុងបរិវេណសាលា ។ មានបំណុលកាតសំគាល់គឺដើម្បីរក្សាឲ្យបាននូវស្ថេរភាព សុវត្ថិភាពដល់កូនៗលោក-លោកស្រី ។ សូមអរគុណ!

**កម្មវិធី Star of the Month**  
សូមលោក-លោកស្រីញើញចូលរួមនៅពេលព្រឹកវេលាម៉ោង៨:០០ នាទី៖  
- ថ្ងៃអង្គារ ទី០៥ ខែវិច្ឆិកា ថ្នាក់ Nursery ដល់ថ្នាក់ ទី១ (ថ្នាក់ Reception២B ធ្វើការសម្តែង)  
- ថ្ងៃពុធ ទី០៦ ខែវិច្ឆិកា ថ្នាក់ទី២ ដល់ថ្នាក់ទី៦ (ថ្នាក់ទី ៥A ធ្វើការសម្តែង)  
សិស្សទាំងអស់កំពុងតែអនុវត្តន៍ការសម្តែងរបស់ពួកគេប្រកបដោយក្តីរីករាយដើម្បីសម្តែងជូនលោក-លោកស្រីកម្សាន្ត ។

កម្មវិធីមើលថែក្មេងពេញលេញសម្រាប់ថ្នាក់ Reception1 និងថ្នាក់ Nursery បានចាប់ដំណើរការហើយ ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកមានចំណាប់អារម្មណ៍សូមអញ្ជើញមកសាកសួរព័ត៌មាននៅការិយាល័យរដ្ឋបាលសាលា ។